
تقرير رئيس الصندوق بشأن
قرض مقترن تقديمه
إلى جمهورية غينيا الاستوائية من أجل
مشروع دعم تنمية سلاسل القيمة الغذائية الزراعية القادرة على الصمود
في وجه الظواهر المناخية في غينيا الاستوائية

رقم المشروع: 2000005185

الوثيقة: EB 2025/LOT/P.23

التاريخ: 8 ديسمبر/كانون الأول 2025

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الفرنسية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الواردة في الفقرة 62.

الأسئلة التقنية:

Noël Koutéra Bataka

المدير القطري
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
البريد الإلكتروني: k.bataka@ifad.org

Bernard Hien

المدير الإقليمي
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
البريد الإلكتروني: b.hien@ifad.org

جدول المحتويات

ii	خريطة منطقة المشروع
iii	موجز التمويل
1	أولا- السياق
1	السياق الوطني والأساس المنطقي لمشاركة الصندوق
2	الدروس المستفادة
3	ثانيا- وصف المشروع
3	الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة
3	المكونات والحسابات والأنشطة
4	نظريّة التغيير
5	المواعنة والملكية والشراكات
5	التكاليف والفوائد والتمويل
8	ثالثا- إدارة المخاطر
8	المخاطر وتدابير التخفيف منها
9	الفئة البيئية والاجتماعية
9	تصنيف المخاطر المناخية
9	القدرة على تحمل الديون
10	رابعا- التنفيذ
10	الإطار التنظيمي
11	التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل
11	خطط التنفيذ
11	خامسا- الوثائق القانونية والسندي القانوني
12	سادسا- التوصية

فريق تنفيذ المشروع

المدير الإقليمي:	Bernard Hien
المدير القطري:	Noël Koutéra Bataka
الموظف التقني الرئيسي:	Patrick Nya Opono
موظف المالية:	Radu Damianov
أخصائي المناخ والبيئة:	Celestin Winyermai Poda
موظفة الشؤون القانونية:	Dalia Escobar Granados

خريطة منطقة المشروع



إن التسميات المستخدمة وطريقة عرض المواد في هذه الخريطة لا تعني التعبير عن أي رأي كان من جانب الصندوق فيما يتعلق بترسيم الحدود أو التخوم أو السلطات المختصة بها.

أعد هذه الخريطة الصندوق الدولي للتنمية الزراعية | 2024-11-07

موجز التمويل

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية	المؤسسة المُبادرَة:
حكومة جمهورية غينيا الاستوائية	المقرض/المتلقِي:
وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والغابات والثروة السمكية والبيئة	الوَكَالَةُ المُنَفَّذَةُ:
62 655 مليون دولار أمريكي	إجمالي تكلفة المشروع:
7 000 مليون دولار أمريكي	قيمة القرض المقدم من الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقرَّضة):
شروط عادلة	شروط القرض المقدم من الصندوق (آلية الحصول على الموارد المقرَّضة):
صندوق التكيف	الجهات المشاركة في التمويل:
20 000 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
منحة	شروط التمويل المشترك:
مصرف التنمية لدول وسط أفريقيا	الجهات المشاركة في التمويل:
10 000 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المشترك:
قرض	شروط التمويل المشترك:
22 209 مليون دولار أمريكي	مساهمة الحكومة:
1 045 مليون دولار أمريكي	مساهمة المشاركين في المشروع:
2 400 مليون دولار أمريكي	القطاع الخاص:
3 058 مليون دولار أمريكي	قيمة التمويل المناخي المقدم من الصندوق:
بإشراف مباشر من الصندوق	المؤسسة المتعاونة:

أولاً- السياق

الف- السياق الوطني والأساس المنطقي لمشاركة الصندوق

السياق الوطني

1- منذ اكتشاف النفط في تسعينيات القرن العشرين، تخلت غينيا الاستوائية بشكل كبير عن قطاعها الزراعي. وقد أدى ذلك الارتباط الذي طال أمده إلى إنشاء بيئة مناوية لتنمية صغار المزارعين اتسمت بفجوات نظمية عميقة هي: محدودية الوصول إلى المدخلات الجيدة، وتدور الخدمات الزراعية والبنية التحتية، واستمرار الفيود المفروضة على الأراضي. وتفاقمت هذه التحديات بسبب زيادة التعرض للتغير المناخ والتدور البيئي، مما يحد من اعتماد الممارسات القادرة على الصمود. وبموازاة ذلك، ضعفت القدرات المؤسسية، مما أدى إلى محدودية خدمات الإرشاد، وسوء تنظيم التجارة عبر الحدود، وغياب شبه كامل لنظم مراقبة الجودة. ويعيق ضعف القدرات التنظيمية لمنظمات المنتجين توسيع إنتاجها، ووصولها إلى الأسواق وقدرتها على التفاوض، مما يضر بشكل خاص الشباب، والنساء والأشخاص ذوي الإعاقة. ونتيجة لذلك، تخفض الإنتاجية الزراعية، ويشطط الاستثمار الخاص، ويعتمد البلد بشكل مفرط على الواردات الغذائية، مما يقوض الأمن الغذائي والتغذوي الوطني.

2- وبلغ معدل الفقر 62 في المائة عام 2020. ويساهم القطاع الزراعي، الذي يعده حيوياً لحوالي 60 في المائة من السكان الريفيين، بنسبة 2 في المائة فقط من الناتج المحلي الإجمالي، ومن الواضح أنه غير مستغل بشكل كافٍ، حيث يُزرع 2.3 في المائة فقط من الـ 850 000 هكتار من الأراضي الصالحة للزراعة.

3- وصُمم مشروع دعم تنمية سلاسل القيمة الغذائية الزراعية القادرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية في غينيا الاستوائية لمعالجة هذه الفجوات النظمية من خلال تحفيز التنمية الريفية الشاملة المستدامة.

الجوانب الخاصة المتعلقة بأولويات التعميم المؤسسي في الصندوق

4- تماشياً مع التزامات التعميم في الصندوق، صُنف المشروع على أنه:

- يشمل التمويل المناخي
- يراعي التغذية
- يراعي الشباب
- يشمل أنشطة متعلقة بالقدرة على التكيف.

5- مراعاة التغذية. يؤثر انعدام الأمن الغذائي على 21 في المائة من السكان. ويرجع هذا الوضع إلى الاعتماد الكبير على الواردات (80 في المائة) في مواجهة الإنتاج المحلي المحدود للغذاء (20 في المائة)، وهي مشكلة تفاقمت بسبب الفقر في المناطق الريفية. والعواقب وخيمة: ارتفاع معدلات سوء التغذية وتأخر النمو بين الأطفال؛ وفقر الدم الشديد بين النساء (44.5 في المائة في عام 2022)؛ وعدم كفاية فرص الحصول على مياه الشرب الآمنة (21 في المائة فقط من الصنابير العامة مجهزة). وسيعمل المشروع على تعزيز التغذيف الغذائي وتسييل الوصول إلى المدخلات لزيادة الإنتاج الغذائي المحلي وتعزيز الأمن الغذائي للأسر المعيشية المشاركة.

6- تعزيز دور الشباب. يواجه الشباب (16-35 سنة)، الذين يمثلون أكثر من 50 في المائة من السكان، معدل بطالة مرتفعاً ويسعون إلى الهجرة من المناطق الريفية إلى المدن. وسيعمل المشروع على تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية المسئولة عن تعزيز عدالة الشباب.

7- الاهتمام بمسائل المناخ. تشهد غينيا الاستوائية إزالة كبيرة للغابات بسبب استغلال الغابات والزراعة القائمة على القطع والحرق، حيث سجلت خسارة قدرها 12.6 في المائة من غاباتها بين عامي 1990 و2010. وتشكل المناطق الريفية موقعًا للنزاعات بين البشر والحياة البرية، حيث تقوم الأفيال بتدمير المحاصيل على وجه الخصوص. ويتعارض البلد لهطول الأمطار الموسمية، كما أنه معرض لارتفاع مستوى سطح البحر والفيضانات. وسيسعى المشروع إلى تعزيز الممارسات الزراعية القادر على الصمود في وجه الظواهر المناخية وضمان الامتثال للمعايير البيئية والاجتماعية.

الأساس المنطقي لمشاركة الصندوق

8- في غينيا الاستوائية، لم تسمح هيمنة قطاع النفط بالحد من الفقر أو ضمان الأمن الغذائي. ولا تزال الزراعة هامشية وتعاني من نقص التمويل، وتعاني من الفقر إلى إطار مؤسسي ومن محدودية الوصول إلى الموارد، مما يعاقب بشكل رئيسي النساء، والشباب والأشخاص ذوي الإعاقة، ويشجع الهجرة الجماعية من المناطق الريفية. وبهدف المشروع إلى تعزيز سلاسل القيمة الزراعية من خلال تحسين الإطار المؤسسي، وتسهيل الوصول إلى المدخلات والأسواق، وتعزيز التوزيع الاقتصادي. وسيركز المشروع على التغذية، وإدماج الشباب، وتمكين المرأة، والتكيف مع تغير المناخ، وتبني الاستثمارات العامة والخاصة، مع الاستفادة من خبرة الصندوق لاقتراح نهج مبتكرة وشاملة ومتكيفة مع تطور السياق الوطني.

باء- الدروس المستفادة

9- جرى استخلاص دروس من الملاحظات الميدانية التي أجريت في إطار تصميم المشروع ومشروعات الصندوق السابقة¹ ومشروعات الجهات المانحة الأخرى.

10- وساهمت هذه المشروعات السابقة في التحول التدريجي للقطاع الزراعي، مع التركيز بشكل خاص على الاستدامة، والتوزيع، والوصول إلى الأسواق وتحسين الظروف المعيشية للسكان الريفيين. ومع ذلك، ظل التقدم محدوداً، مما أدى إلى تباطؤ وتيرة التنمية الداخلية للقطاعات.

11- وفي الواقع، ويسبب الفقر إلى البنية التحتية، وضعف النمو السكاني، وعدم كفاية الموارد البشرية الجيدة، وغياب العديد من الآليات المؤسسية، اختار البلد زيادة الاستثمار في بناء البنية التحتية الأساسية وتنمية الموارد البشرية في القطاعات المتعلقة بالفط، وفي الخدمات الاجتماعية الأساسية مثل الصحة والتعليم.

12- وفي هذا السياق، يعد تعزيز تكامل القطاع الخاص أمراً حيوياً لضمان استدامة سلاسل القيمة، من خلال تشجيع الشراكات بين القطاعين العام والخاص والمتخصصين، وتسهيل الوصول إلى التمويل، ودعم الابتكار في مجال ريادة الأعمال، وتحسين تقييم البنية التحتية التي يجري تنفيذها في إطار المشروعات ومن جانب الدولة.

13- وفي ضوء التجارب الأخرى، تشكل أيضاً الجوانب التالية دروساً مستفادة في إطار المشروع، وهي:

- ضرورة الاستثمار الاستراتيجي في تحديث وتتوسيع الإنتاج الزراعي؛
- إدارة المخاطر المناخية وتحفيز نقاط الضعف لدى أصحاب الحيازات الصغيرة في إطار برنامج خفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدحرجها؛
- تكين المرأة والمجموعات الضعيفة، وهو أمر أساسي، من خلال تحسين فرص الحصول على الأراضي والانتمان؛
- ضرورة تحسين جمع البيانات والمعلومات وإدارتها لتوسيع السياسات الزراعية والمناخية بشكل فعال.

¹ مشروع تعزيز الإنتاج الزراعي والأسواق، ومشروع تنويع المحاصيل والخدمات الزراعية ومشروع تعزيز الإنتاج وإضفاء الطابع التجاري لصالح أصحاب الحيازات الصغيرة.

ثانياً- وصف المشروع

ألف- الأهداف، والمنطقة الجغرافية للتدخل، والمجموعات المستهدفة

- 14- يتمثل الهدف الإنمائي في تحسين الإنتاج والإنتاجية الزراعية والقدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية للحاصل ذات الأولوية بشكل مستدام من خلال سلاسل القيمة والفرص الاقتصادية للشباب والنساء.
- 15- ويُتوقع تحقيق الآثار التالية: تحسين الحالة التغذوية، والدخل والقدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية للأسر المعيشية المستفيدة؛ وإبلاغ 80 في المائة من الأسر المعيشية الريفية المدعومة والمدمجة في سلاسل القيمة الزراعية المعززة عن زيادة في دخلها؛ واستحداث 400 فرصة عمل لائق، 40 في المائة منها لصالح النساء و40 في المائة لصالح الشباب. وبالإضافة إلى ذلك، تحسين الإطار المؤسسي، والسياسي والتنظيمي لدعم سلاسل القيمة الزراعية على نحو مستدام.
- 16- المنطقة الجغرافية للتدخل. سيجري تنفيذ المشروع في ست محافظات وتقع اثنتان منها في الجزء الجبلي للكاكاو وأربع في الجزء القاري لسلاسل القيمة الأخرى. وهي: بيبوكو الشمالية، وبيبوكو الجنوبية، والوسطى الجنوبية، وكوي-تنتم، والساخالية وويلي-نزايس. واختيرت هذه المناطق على أساس الإمكانيات الزراعية، وضعف الأسر المعيشية الزراعية (المجموعة المستهدفة من الصندوق) والضعف المناخي.
- 17- المجموعة المستهدفة. سيشمل المشروع بشكل مباشر 20 000 شخص، 40 في المائة منهم من النساء، و40 في المائة من الشباب (15-35 سنة) و5 في المائة من الأشخاص ذوي الإعاقة. وسيستهدف بشكل أساسي: صغار المنتجين، سواء كانوا أعضاء في تجمعات عائلية أو منظمين ضمن إطار منظمات منتجين منظمة ومرتبطة (أو غير مرتبطة) بالمنصات الوطنية؛ والجهات الفاعلة الخاصة؛ وهيأكل الدعم والتدريب الزراعي، والمؤسسات العامة والمالية.

باء- المكونات والحسابات والأنشطة

- 18- يستند منطق التدخل في المشروع إلى نهج متكامل يتمحور حول ثلاثة مكونات رئيسية: 1) دعم تهيئة بيئية مواطية لتنمية سلاسل القيمة المستدامة؛ 2) دعم إنتاجية سلاسل القيمة القادر على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والتسويق، وتعزيز التغذية وريادة الأعمال وفرص عمل الشباب؛ 3) إدارة المشروع.
- المكون 1. دعم تهيئة بيئية مواطية لتنمية سلاسل القيمة المستدامة**
- 19- يتمثل الأثر المتوقع فيما يلي: تحسين الإطار المؤسسي، والسياسي والتنظيمي لدعم سلاسل القيمة الزراعية على نحو مستدام.
- 20- ويهدف هذا المكون إلى تهيئة بيئية مؤسسية، وتنظيمية وسياسية مواطية لتنمية سلاسل القيمة الزراعية بشكل مستدام، ولا سيما من خلال تحسين الوصول إلى المدخلات القادر على الصمود في وجه الظواهر المناخية، وتعزيز المنظمات الإنتاجية، ومراقبة الجودة، وإنشاء نظم الإنذار والتأمين، ودعم التشاور بشأن السياسات الرامية إلى تعزيز قدرة صغار المنتجين على الصمود في وجه الظواهر المناخية.
- المكون 2. دعم إنتاجية سلاسل القيمة القادر على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والتسويق، وتعزيز التغذية وريادة الأعمال وفرص عمل الشباب**
- 21- يتمثل الأثر المتوقع فيما يلي: زيادة الإنتاج الزراعي القادر على الصمود في وجه الظواهر المناخية، وتعزيز تنوع الأغذية والتغذية، وتسهيل الوصول إلى الأسواق.

22- ويهدف هذا المكون إلى تعزيز الإنتاج الزراعي والحيواني القادر على الصمود في وجه الظواهر المناخية في القطاعات الرئيسية، من خلال تحسين الوصول إلى المدخلات، والخدمات، والبنية التحتية للتجهيز والخدمات اللوجستية والتمويل للمنتجين، ولا سيما الشباب والنساء. وتشمل الإجراءات الرئيسية ما يلي: إنشاء مدارس حقلية؛ وتنظيم دورات تدريبية تقنية؛ ودعم إضفاء الطابع المهني على منظمات المنتجين، والمؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة؛ والتنمية المستدامة لمناطق الإنتاج؛ وتوزيع البدور وسلالات الصيصان الحسنة؛ وتسهيل قنوات التوريد؛ وبناء البنية التحتية للتجهيز والحفظ؛ وتركيب محطات مياه - وكل ذلك في منظومات مستدامة.

المكون 3. إدارة المشروع

23- سيستند نموذج إدارة المشروع وتنسيقه إلى تنظيم هرمي من ثلاثة مستويات متكاملة، مما يضمن حوكمة فعالة، وتنفيذًا دقيقًا ومراقبة للجودة.

24- وستضم **اللجنة التوجيهية الوطنية**، برئاسة وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والغابات والثروة السمكية والبيئة، الوزارات الرئيسية، والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وممثلين عن منظمات المنتجين والقطاع الخاص، والمؤسسات المالية الشريكة. وتنتمل مهمتها الرئيسية في ضمان الإشراف الاستراتيجي، من خلال ضمان تواؤم المشروع مع السياسات الوطنية. وستدعو الشركات التقنية للمشاركة بصفة مراقبين، من أجل تعزيز الشفافية والشمولية.

25- وستتولى **وحدة تنسيق المشروع وإدارته**، بقيادة فريق من الخبراء الدوليين الذين جرى اختيارهم عن طريق المناقصات، المسؤولية عن الإدارة التشغيلية، والتقنية والمالية. وبدعم من نظراء محليين مختارين، ستقوم الوحدة بتنفيذ الأنشطة المقررة، وتنسيق الجهات الفاعلة وتعزيز القدرات لضمان الملكية التدريبية المستدامة للمشروع.

26- وأخيراً، سيتولى **وكالاء التنفيذ** (ممثلو المحافظات وموظفو الإرشاد) تنفيذ المشروع محلياً، وتعبئة الشركات، وتوجيه التنفيذ السنوي، والمشاركة في الرصد والتقييم على المستوى المحلي. وستخضع أعمالهم لإشراف دقيق من قبل وحدة التنسيق والإدارة، التي ستحرص على الإدارة السليمة للموارد.

27- وستتولى وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والغابات والثروة السمكية والبيئة الإشراف على جميع الجوانب الزراعية وتجوبيها، بدعم تبني منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، بينما ستتولى وزارة التجارة الجانب المتعلق بمخبرات مراقبة الجودة، بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

28- وستضمن هذه المنظومة التنسيق السلس بين التوجيه الاستراتيجي، والإدارة التشغيلية والتنفيذ الميداني، بهدف تعزيز الاتساق، والفعالية والاستدامة إلى أقصى حد.

جيم- نظرية التغيير

29- أهملت غالباً الاستوائية منذ التسعينيات قطاعها الزراعي لصالح استغلال النفط، مما ولد عقبات كبيرة أمام صغار المزارعين هي: محدودية الوصول إلى المدخلات، وتدور البنية التحتية، وضعف القدرات المؤسسية، والضعف أمام تغير المناخ. وأدى هذا الوضع إلى انخفاض الإنتاجية، وإحباط الاستثمار الخاص وزيادة الاعتماد على الواردات الغذائية، مما عرض الأمن الغذائي الوطني للخطر.

30- وسيهدف المشروع إلى تعزيز الإطار المؤسسي، والتنظيمي والسياسي، مع تطوير قدرات الخدمات العامة، ومنظمات المنتجين والمؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة. وستسهم الاستثمارات المستهدفة، ولا سيما في تحسين البنية التحتية وتسهيل الوصول إلى الموارد والأسواق، بتعزيز استقلالية صغار المنتجين، ولا سيما الشباب، والنساء والأشخاص ذوي الإعاقة.

31- وسيعتمد نجاح هذه الإجراءات على التزام الحكومة، وتعينة المجموعات الضعيفة، ومشاركة القطاع الخاص وفعالية الإدارة. ومن المتوقع أن تحفز هذه المبادرات الاستثمارات، وتقلل من الاعتماد على الغذاء، وتزيد من القدرة على الصمود في مواجهة الصدمات المناخية، وتحسين الأمن الغذائي والتغذوي لـ 50 في المائة من الأسر المعيشية الريفية المستهدفة.

دال- المعاومة والملكية والشراكات

32- يتماشى المشروع تماماً مع الأولوية الوطنية المتمثلة في تنوع الاقتصاد، والواردة في مختلف الوثائق الاستراتيجية (وثيقة الاستراتيجية القطرية²، والبرنامج الوطني للأمن الغذائي³، والبرنامج الوطني للتنمية الاقتصادية والاجتماعية⁴، والبرنامج الوطني للاستثمار الزراعي، والأمن الغذائي والتغذوي⁵، والمساهمات المحددة وطنياً، وما إلى ذلك). وسيساهم المشروع في الميثاق الوطني للغذاء والأمن الغذائي لجمهورية غينيا الاستوائية، الذي يهدف إلى زيادة الإنتاج الغذائي، وتعزيز الأمن الغذائي وتشجيع سلاسل القيمة الغذائية (المنيهوت، والموز، والأرز، وصيد الأسماك وتربية الماشية الصغيرة، وغير ذلك).

33- وسيساهم المشروع في برنامج التنمية الزراعية الشاملة لأفريقيا بعد مالابو، ويتماشى تماماً مع خطة "رؤية 2035" وأولويات خطة 2063 لاتحاد الأفريقي وبرنامج تحويل النظم الغذائية على المستوى العالمي. وسيدعم 8 من الأهداف الـ 17 لطار الأمم المتحدة للتعاون من أجل التنمية المستدامة (2025-2020)، ولا سيما النتيجة 1. وسوف يفعّل مذكرة الاستراتيجية القطرية في الصندوق والموافق عليها في يناير/كانون الثاني 2025. وأخيراً، يتماشى المشروع كلياً مع سياسات الصندوق واستراتيجياته.

34- وسيعتمد المشروع على شراكات قوية (عامة، وخاصة، ومجتمعية وتقنية) لضمان استدامة القطاع الزراعي. ومن شأن التعاون المؤسسي، والتحالفات المبتكرة مع القطاع الخاص ومعاهد البحث، ودعم المجموعات الضعيفة من خلال المؤسسات المالية وحاضنات الأعمال، والتعاون مع المنظمات غير الحكومية والمنظمات الدولية، أن يبني القدرات ويدمج أفضل الممارسات.

هاء- التكاليف والفوائد والتمويل

تكاليف المشروع

35- تقدر التكاليف الإجمالية للمشروع على مدى ثماني سنوات بمبلغ 655 مليون دولار أمريكي. وتبلغ التكاليف الأساسية 60.11 مليون دولار أمريكي، (96 في المائة من إجمالي التكاليف). وتبلغ مخصصات الطوارئ المادية والمالية 2.5 مليون دولار أمريكي (4 في المائة). وتمثل النفقات الرأسمالية 89 في المائة من التكاليف الأساسية، أي ما يعادل 55.85 مليون دولار أمريكي. وتمثل التكاليف التشغيلية 11 في المائة من هذه التكاليف.

36- ويلخص الجدول 1 أدناه تكاليف المشروع حسب المكون على النحو التالي: (1) المكون 1: 19.3 مليون دولار أمريكي (30.8 في المائة من مجموع التكاليف)؛ و(2) المكون 2: 27.9 مليون دولار أمريكي (44.6 في المائة)؛ و(3) المكون 3: 15.4 مليون دولار أمريكي (24.6 في المائة).

² وثيقة الاستراتيجية القطرية https://www.afdb.org/fr/documents/guinee-equatoriale-document-de-strategie-pays_2023-2028

³ البرنامج الوطني للأمن الغذائي.

⁴ البرنامج الوطني للتنمية الاقتصادية والاجتماعية https://climate-laws.org/document/decree-69-2021-approving-the-national-strategy-for-sustainable-development-agenda-guinea-equatorial-2035_ac3d

⁵ البرنامج الوطني للاستثمار الزراعي، والأمن الغذائي والتغذوي، انظر: <https://faolex.fao.org/docs/pdf/caf151438.pdf>

⁶ المساهمات المحددة وطنياً، <https://unfccc.int/documents/620167>

⁷ <https://minhacienda-gob.com/2035-2/>

الجدول 1

تكليف المشروع بحسب المكون والجهة الممولة

(بآلاف الدولارات الأمريكية)

المجموع		القطاع الخاص		الحكومة		المشاركون في المشروع		مصرف التنمية لدول وسط إفريقيا		صندوق التكيف		الصندوق		المكون
%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	%	المبلغ	
30.8	19 306.0	-	-	41.9	8 088.6	-	-	14.6	2 821.2	39.4	7 602.8	4.1	793.4	1- دعم تهيئة بيئه مواتية لتنمية سلاسل القيمة المستدامة
44.6	27 916.7	8.6	2 400.1	20.3	5 655.0	3.7	1 045.9	18.1	5 043.3	37.0	10 337.2	12.3	3 435.4	2- دعم إنتاجية سلاسل القيمة القادره على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والتسويق، وتعزيز التغذية وريادة الأعمال وفرص عمل الشباب
24.6	15 432.3	-	-	54.8	8 465.4	-	-	13.8	2 135.5	13.3	2 060.0	18.0	2 771.2	3- إدارة المشروع
100.0	62 655.0	3.8	2 400.1	35.4	22 209.0	1.7	1 045.9	16.0	10 000.0	31.9	20 000.0	11.2	7 000.0	المجموع

الجدول 2

تکاليف المشروع بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة

(بألاف الدولارات الأمريكية)

مصرف التنمية لدول وسط المشاركون في											فئة الإنفاق					
المجموع			الحكومة			المشروع			أفريقياً		صندوق التكيف			الصندوق		
%	المبلغ	%	%	المبلغ	%	%	المبلغ	%	%	المبلغ	%	%	المبلغ	%	%	
تکاليف الاستثمار																
الأعمال																
9.0	5 646.1	-	-	89.2	5 037.1	-	-	0.3	17.7	10.5	591.4	-	-	-	-	المعدات والمواد
5.2	3 247.4	-	-	57.5	1 868.0	-	-	26.3	852.9	6.0	194.7	10.2	331.8			السلع والخدمات والمدخلات
58.5	36 631.5	-	-	30.1	11 027.5	-	-	24.5	8 960.2	29.3	10 721.3	16.2	5 922.4			التحويلات والمنح للأطراف المقابلة
20.3	12 697.0	18.9	2 400.1	1.6	198.1	8.2	1 045.9	0.5	67.6	66.1	8 390.9	4.7	594.5			مجموع تکاليف الاستثمار
92.9	58 222.0	4.1	2 400.1	31.1	18 130.7	1.8	1 045.9	17.0	9 898.3	34.2	19 898.3	11.8	6 848.8			التكاليف المتكررة
تکاليف التشغيل العامة																
7.1	4 433.1	-	-	92.0	4 078.3	-	-	2.3	101.8	2.3	101.8	3.4	151.2			مجموع التکاليف المتكررة
7.1	4 433.1	-	-	92.0	4 078.3	-	-	2.3	101.8	2.3	101.8	3.4	151.2			المجموع
100.0	62 655.0	3.8	2 400.1	35.4	22 209.0	1.7	1 045.9	16.0	10 000.0	31.9	20 000.0	11.2	7 000.0			

الجدول 3

تکاليف المشروع بحسب المكون وسنة المشروع

(بألاف الدولارات الأمريكية)

المكونات										المجموع
2033	2032	2031	2030	2029	2028	2027	2026			
19 306.0	1 236.4	2 360.7	2 436.4	4 121.9	3 199.8	3 569.2	2 179.9	201.8		- دعم تهيئة بيئة مواتية لتنمية سلاسل القيمة المستدامة
										- دعم إنتاجية سلاسل القيمة القادره على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والتسويق، وتعزيز التغذية
27 916.7	446.8	2 968.4	3 511.1	3 643.7	10 137.7	4 905.4	1 936.2	367.4		وربادة الأعمال وفرص عمل الشباب
15 432.3	1 559.9	1 657.1	1 830.1	1 671.6	1 816.2	2 312.4	2 231.7	2 353.3		- إدارة المشروع
62 655.0	3 243.1	6 986.2	7 777.6	9 437.1	15 153.7	10 787.0	6 347.8	2 922.5		المجموع

استراتيجية وخطة التمويل والتمويل المشترك

37- يبلغ التمويل المقدم من الصندوق 7 مليون دولار أمريكي (11.2 في المائة من إجمالي تكلفة المشروع). وتبلغ مساهمة صندوق التكيف 20 مليون دولار أمريكي (31.9 في المائة) ومساهمة مصرف التنمية لدول وسط أفريقيا 10 مليون دولار أمريكي (16 في المائة). وتساهم مؤسسات التمويل بمبلغ 2.4 مليون دولار أمريكي (3.8 في المائة). ومن المتوقع أن يساهم المشاركون في المشروع بحوالي 1.04 مليون دولار أمريكي (1.7 في المائة). وتساهم الحكومة بمبلغ نقدي قدره 15.17 مليون دولار أمريكي (24.2 في المائة). وفي إطار الإعفاء من الضرائب على السلع والخدمات التي سيحصل عليها المشروع، تبلغ مساهمة الحكومة 7.03 مليون دولار أمريكي (11.2 في المائة).

38- وسيجري تعبئة سلفة لبدء التشغيل بقيمة مليون دولار أمريكي لتمكين المشروع من إطلاق أنشطته الأولى.

الصرف

39- سيصرف التمويل المقدم من الصندوق على أساس طلبات السحب المعتمدة حسب الأصول عن طريق بوابة عملاء الصندوق، عملاً بإجراءات الصرف في الصندوق، والتي سترد شروطها بالتفصيل في خطاب ترتيبات الإدارة المالية والرقابة المالية للمشروع.

موجز الفوائد والتحليل الاقتصادي

40- تتراوح معدلات العائد المالي الداخلي للنماذج المالية المروجة بين 43 في المائة و 93 في المائة، ويتراوح صافي القيمة الحالية، مع مراعاة تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال البالغة 8 في المائة، بين مليون و 4 ملايين فرنك أفريقي. وبالنسبة إلى جميع النماذج، يتراوح صافي القيمة الحالية بين 0.129 مليون فرنك أفريقي (تربيبة الدواجن للمجموعات الضعيفة) و 19 مليون فرنك أفريقي (الدجاج اللام).

41- ويعد المشروع مجدياً اقتصادياً. وبلغ معدل العائد الاقتصادي الداخلي للمشروع حوالي 17.11 في المائة وبلغ صافي القيمة الحالية، مع مراعاة تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال الاجتماعي البالغة 8 في المائة، 32 مليون يورو.

42- ويشير تحليل الحساسية إلى م坦ة جيدة للنتائج التي جرى الحصول عليها ومعدلات إيجابية للعائد الاقتصادي الداخلي في حالة زيادة التكاليف بنسبة 20 في المائة أو انخفاض الأرباح بنسبة 20 في المائة. وبين هذا الاختبار أيضاً أنه في حالة التأخير في التنفيذ لمدة عامين، فإن معدل العائد الاقتصادي هو 12 في المائة، (معدل أعلى من تكلفة الفرصة البديلة لرأس المال الاجتماعي البالغة 8 في المائة).

استراتيجية الخروج والاستدامة

43- تعتمد استراتيجية الخروج من المشروع على النقل التدريجي للمسؤوليات إلى الجهات الفاعلة المحلية والمؤسسية، بهدف ضمان استدامة النتائج. وهي تتولى إدماج الإنجازات في السياسات العامة، وإنشاء شراكات تجارية مستدامة وبناء القدرات المستمرة للمشاركين في المشروع. وسيجري تنفيذ هذا النهج في عدة خطوات: تحليل الاحتياجات، وتنفيذ الأدوات والدورات التدريبية، والدعم، ثم فك الارتباط التدريجي والتقديرات المنتظمة لتعديل الإجراءات.

ثالثاً- إدارة المخاطر

ألف. المخاطر وتدابير التخفيف منها

44- سيستهدف المشروع المخاطر الرئيسية التي يتعرض لها القطاع الزراعي من خلال مراعاة السياق القطري (الهشاشة المؤسسية، والأمن، والهواجز التنظيمية، والإدماج الاجتماعي والتحديات التشغيلية) ومن خلال

التركيز على بناء القدرات، وتبني المساعدة التقنية الدولية والتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة والشركاء الآخرين. وتشمل التدابير المقررة الدعم التقني، ودعم الحكومة، وتكامل الآليات المالية المبتكرة، وتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص. ومن شأن الرصد والتقييم التشاركيين، وإشراك الجهات الفاعلية المحلية والتكيف المستمر للاستراتيجيات أن تضمن إدارة فعالة ومستدامة للمخاطر طوال فترة المشروع.

الجدول 4

موجز عام للمخاطر

مجالات المخاطر	تصنيف المخاطر المتصلة	تصنيف المخاطر المتبقية
البيئة القطري	مرتفعة	مرتفعة
الاستراتيجيات والسياسات القطاعية	متسطة	متسطة
البيئة البيئي والمناخي	متسطة	متسطة
نطاق المشروع	متسطة	متسطة
القدرة المؤسسية على التنفيذ وتحقيق الاستدامة	كبيرة	كبيرة
الإدارة المالية	مرتفعة	مرتفعة
التمويل في المشروع	مرتفعة	مرتفعة
الأثر البيئي والاجتماعي والمناخي	متسطة	متسطة
أصحاب المصلحة	متسطة	متسطة
المخاطر الإجمالية	كبيرة	كبيرة

باء- الفئة البيئية والاجتماعية

45- يمثل المشروع مخاطر بيئية واجتماعية تعتبر معتدلة، وترتبط بشكل رئيسي بإدارة النظم الإيكولوجية والاستخدام الخاضع للرقابة للمدخلات الزراعية. ومن أجل الحد من الآثار السلبية، من المقرر اتخاذ إجراءات مختلفة هي: اعتماد مدخلات محسنة، ودعم الاستقلال الاقتصادي للمرأة، وتسهيل الوصول إلى الائتمان والحد من العمل الشاق من خلال البنية التحتية المناسبة. وتهدف كل هذه التدابير إلى تعزيز المساواة، والأمن والقدرة على الصمود للمجتمعات المحلية الريفية المشاركة.

جيم- تصنیف المخاطر المناخیة

46- يواجه المشروع مخاطر مناخية معتدلة تتعلق بشكل رئيسي بمخاطر الفيضانات، وموحات الجفاف وارتفاع مستوي سطح البحر، والتي تؤثر بشكل خاص على الزراعة. ورغم أن الوضع يعتبر حاليا قابلا للإدارة، فإن المشروع يهدف إلى تعزيز قدرة صغار المزارعين على الصمود من خلال ممارسات مثل الإيكولوجيا الزراعية، والحراجة الزراعية، وتتنوع المحاصيل، وإدخال الأصناف المتكيفة، والتأمين الزراعي، واستخدام الطاقة الشمسية، وتحسين البنية التحتية للثروة الحيوانية، والوصول إلى المعلومات والتكنولوجيات المناخية.

47- وأخيرا، من المهم الإشارة إلى أنه بعد مراجعة التمويل المناخي، ستتيح تدخلات المشروع تحقيق 43.7 في المائة من الأهداف فيما يتعلق بالتكيف.

DAL- القدرة على تحمل الديون

48- تحافظ الديون الخارجية على مستوى مستقر نسبيا يبلغ 47.8 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي لعام 2024. وتواصل جمهورية غينيا الاستوائية بذل الجهود لتحسين إدارة الدين العام.

رابعاً. التنفيذ

ألف. الإطار التنظيمي

إدارة المشروع وتنسيقه

- 49 يوضع المشروع تحت إشراف وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والغابات والثروة السمكية والبيئة، وهي الهيئة الرئيسية وصاحبة المشروع، والتي تتحمل المسؤولية الكاملة عن تنفيذ المشروع من خلال وحدة تنسيق المشروع وإدارته وبدعم من لجنة توجيهية شاملة للجهات الفاعلة في القطاع العام، ومنظمات المنتجين، ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص. وستضمن وحدة تنسيق المشروع وإدارته التنفيذ التشغيلي، تحت مسؤولية المساعدة التقنية الدولية المدعومة بأطر وطنية والمصحوبة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الأغذية والزراعة. وستحدد الأدلة المختلفة قواعد الإدارية.

الإدارة المالية والتوريد والحكومة

- 50 الإدارة المالية. ستتمتع وحدة تنسيق المشروع وإدارته بالاستقلالية من حيث الإدارة الإدارية والمالية. وتعتبر المخاطر المرتبطة بالإدارة المالية كبيرة. وسيتضمن دليل الإجراءات تفاصيل عملية الميزنة، كما ستعمل نظم الرقابة الداخلية على إبقاء المخاطر عند مستوى يعتبر مقبولاً من الصندوق. وسيبدأ العمل ببرنامج للمحاسبة والإدارة المالية بمجرد بدء المشروع.

- 51 تدفق الأموال وطرق الصرف. ستفتح الحكومة حساباً مخصصاً باسم المشروع في مصرف حسن السمعة، وسترد تفاصيل الإدارية في خطاب ترتيبات الإدارة المالية والرقابة المالية للمشروع.

- 52 التوريد. لا يزال إطار التوريد في جمهورية غينيا الاستوائية غير حديث إلى حد كبير، وبالتالي فهو غير جاهز تماماً لتنفيذ عمليات التوريد في إطار المشروع. ولذلك سيجري تنفيذ التوريد العام في إطار المشروع وفقاً للإطار المعتمد به في الصندوق. وستتواءم أيضاً هذه الأنشطة مع السياسة المنقحة للصندوق في مجال منع التدليس والفساد في إطار أنشطته وعملياته، ومع إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي. ويجب الإبلاغ فوراً عن أي مخالفة في هذه المجالات إلى المكتب المعنى في الصندوق. وسيجري تدريب جميع الموظفين وأصحاب المصلحة الآخرين على المبادئ التوجيهية للتوريد في الصندوق والوثائق المعيارية ذات الصلة.

إشراك المجموعات المستهدفة وتعقيباتها

- 53 سيجري ضمان المشاركة النشطة للمجموعات المستهدفة طوال فترة المشروع من خلال المشاورات المنتظمة، والاستقصاءات لقياس الرضا وحلقات العمل التشاركية. وجرى وضع نظام شفاف لجمع التعقيبات وإدارتها، مما يسمح بالتعبير المستمر عن احتياجات المشاركين وأرائهم، من خلال دورة فصلية على الأقل لجمع التعقيبات وعرض النتائج علناً.

آلية معالجة التظلمات

- 54 فيما يتعلق بالتلتميلات، ستتيح آليات متاحة ومنصفة (نقط لتقديم الشكاوى المغفلة الهوية، والخطوط الهاتفية، والزيارات الميدانية) للسكان تقديم شكاواهم. كما سيجري حماية السكان من خلال سياسات مكافحة التدليس والمضائق. وبالتنسيق مع السلطات والشركاء، سيتضمن فريق خاص المعالجة السريعة والدقة للشكوى، مما يضمن الشفافية، والرصد والحل الفعال للمشاكل المبلغ عنها.

باء- التخطيط، والرصد والتقييم، والتعلم، وإدارة المعرفة، والتواصل

55- سيعتمد المشروع على تخطيط تشاركي يستند إلى خطط عمل وميزانيات سنوية وأدوات هيكلية. وستوضع آلية رصد وتقييم تستند إلى النتائج، وتشمل مؤشرات رئيسية، وتقارير منتظمة واستطلاعات للأثر في مراحل مختلفة. ومن المقرر أيضا إجراء دراسات محددة حول التغذية، والشباب والتمكين وتسهيلها حوسبة عملية الرصد. وأخيرا، ستستهدف استراتيجية منظمة لإدارة ونشر المعرفة تعزيز أثر المشروع على السياسات الزراعية، وإدماج الشباب والنساء، واستدامة المكاسب.

الابتكار وتوسيع النطاق

56- يبتكر المشروع من خلال تنفيذ تجربة ترکز على الإدارة اللوجستية وتوزيع المنتجات الزراعية من خلال مراكز التجهيز الزراعي، والتي ستکرر نماذجها التجريبية على نطاق أوسع في مناطق الإنتاج بناء على النتائج المحققة. وتستخدم هذه المراكز كمنصات لتحسين تخزين المنتجات، وتجميئها وشرائها بالجملة، مع جمع الجهات الفاعلة حول بنية تحتية حديثة ومحسنة من قبل الدولة بدعم من القطاع الخاص. ولا يكتفي هذا التنظيم اللوجستي المتكامل بإتاحة تجمیع الوسائل، وتقليل خسائر ما بعد الحصاد وضمان جودة المنتجات المعروضة في السوق فحسب، بل بتوفیر منفذ آمن للمنتجين أيضا.

جيم- خطط التنفيذ

جاهزية التنفيذ وخطط الاستهلاك

57- من أجل ضمان بداية حيدة للمشروع، جرى تحديد إجراءات تحضيرية للبدء السريع. وسيجري تعبئة سلفة لبدء الأنشطة بمبلغ لا يتجاوز مليون دولار أمريكي.

الإشراف واستعراض منتصف المدة وخطط الإنجاز

58- كل عام، سيجري تنظيم بعثة أو بعثتي إشراف، بالشراكة ما بين الصندوق والحكومة. وفي منتصف المدة، ستجرى استقصاءات حول الآثار التي تحققت ودراسات مواضيعية لتوجيه التقدم المحرز في المشروع. وستكون مهمة استعراض منتصف المدة، في نهاية السنة الرابعة، فرصة لإجراء التعديلات الالزمة فيما يتعلق بجميع جوانب المشروع وتعزيز الدروس الأولية المستفادة من التنفيذ. وفي نهاية المشروع، ستجرى دراسات عند الإنجاز وكذلك، تقييم الأثر.

خامسا- الوثائق القانونية والسدن القانوني

59- ستتشكل اتفاقية التمويل بين جمهورية غينيا الاستوائية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المقترض/المستفيد. وستتوفر نسخة من اتفاقية التمويل المتفاوض بشأنها قبل الدورة.

60- وجمهورية غينيا الاستوائية مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

61- وإنني مقتتنع بأن التمويل المقترح يتفق مع أحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل المقدم من الصندوق ومعاييره.

سادساً. التوصية

62- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل المقترن بموجب القرار التالي:
قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية غينيا الاستوائية قرضاً بشروط عادلة بقيمة سبعة ملايين دولار أمريكي (7 000 000 دولار أمريكي) على أن يخضع لأية شروط وأحكام تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

ألفرو لاريو

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Accord de financement négocié

Cadre logique

Synthèse/Résultats	Indicateurs ⁸				Moyens de vérification			Risques/ Hypothèses
	Description	Références	Mi-parcours	Fin	Sources	Fréquences	Responsable	
Portée PADCVA	IC. 1 Personnes recevant des services promus ou soutenus par le projet	0	7 000	20 000	SSE	Annuelle	Unité de gestion (UG), ATI	<ul style="list-style-type: none"> - Bénéficiaires sont mobilisés et suffisamment motivés pour participer au projet; - Mécanismes de ciblage sont justes, efficaces et acceptés; - Capacité de gestion de l'UGP
	IC.1.a Nombre correspondant de ménages touchés	0	7 000	20 000				
	IC.1.b Estimation du nombre total correspondant de membres du ménage	0	28 000	80 000				
But du Projet								
Objectif du projet Contribuer à améliorer durablement les revenus, la résilience au CC, la sécurité alimentaire et nutritionnelle des ménages ruraux pauvres	Nombre de ménages bénéficiaires d'une mobilité économique	0	2 450	16 000	Enquêtes IBRE-FIDA	Démarrage, mi-parcours et achèvement	UGP, ATI	<ul style="list-style-type: none"> Situation macroéconomique améliorées et stabilisées Et mise en place des mécanismes de transparence Forts engagements des institutions techniques impliqués Bonne capacité de mise en œuvre de toutes les parties prenantes
	Ménages ayant amélioré leur sécurité alimentaire et nutritionnelle	0	2 450	10 000				
Objectif de développement du Projet								
Objectif de développement Améliorer de façon durable la production, la productivité agricole et la résilience climatique des cultures prioritaires à travers des chaînes de valeur et des opportunités économiques pour les jeunes et les femmes.	Ménages déclarant avoir augmenté leurs revenus d'au moins 30% (de la marge brute de leurs activités agricoles)	0	4 200	16 000	Enquête IBRE, SSE	Démarrage, mi-parcours, achèvement	UGP, ATI	<ul style="list-style-type: none"> Situation macroéconomique améliorées et stabilisées Et mise en place des mécanismes de transparence Forts engagements des institutions techniques impliqués Bonne capacité de mise en œuvre de toutes les parties prenantes
	Chaînes de valeur agricoles promues par le projet	0	3	3				
	• Ménages insérés – Ménages	0	4 200	16 000				
	• Productions annuelles minimales de manioc – Tonnes	ad	45 000	75 000				
	• Productions annuelles minimales du riz pluvial – Tonnes	ad	1 200	2 000				
	Pourcentage d'augmentation des volumes de produits agricoles commercialisés dans les zones du projet	0	5%	30%				

⁸ Au moins 40% de femmes, 40% de jeunes et 5% de personnes en situation de handicap

Synthèse/Résultats	Indicateurs ⁸				Moyens de vérification			Risques/ Hypothèses	
	Description	Références	Mi-parcours	Fin	Sources	Fréquences	Responsable		
Composante 1. Appui à la mise en place d'un environnement propice au développement des chaînes de valeur durables									
Effet direct 1: Le cadre institutionnel, politique et réglementaire est amélioré pour soutenir la chaîne de valeur agricole	Politique 3: Lois, réglementations, politiques ou stratégies existantes/nouvelles approuvés, ratifiés ou modifiés par les décideurs	ad	6	6	SSE, Rapport évaluation qualitative, Institutions juridiques nationales	Annuelle dès 3ème année	ATI/RSE / Coordo	Forte implication des organisations de producteurs Leadership des ministères impliqués Participation active des acteurs du secteur agricole au processus Cadre national politique, stratégique et institutionnel favorable Environnement des affaires favorables Gestion de projet efficace et efficiente Pas de hausse brusque de l'inflation Bonne capacité de mise en œuvre de toutes les parties prenantes Maitrise des prédateurs et des maladies phytosanitaires et animales	
	CI. 2.2.3: Organisations de producteurs engagées dans des partenariats formels, des accords ou des contrats avec des entités publiques ou privées	ad	60%	80%	SSE, rapports d'activités	Annuelle dès 3ème année	ATI/RSE / Coordo		
	CI. 2.2.4: Organisations de producteurs ruraux (PR) soutenues, fournissant des services nouveaux ou améliorés	ad	60%	80%	Enquêtes IBRE, SSE	Début – Mi-parcours et achèvement	ATI/ RSE / Coordo		
	SF.2.2: Ménages déclarant pouvoir influencer la prise de décisions des autorités locales et des prestataires de services soutenus par le projet	n.a	60%	80%					
	SF.2.1: Ménages satisfaits des services soutenus par le projet	n.a	60%	80%					
	Laboratoire de contrôle qualité des intrants et produits agricoles opérationnalisés et fonctionnels	0	1	1					
	3.2.1: Tonnes d'émissions de gaz à effet de serre (tCO2e) évitées et/ou séquestrées	0	0	243 520	Analyse Ex-ant	Référence, Mi-parcours et Achèvement	UGP		
Produit 1.1: Les politiques et le cadre juridique sont déployés et mis en œuvre	Politique 1: Nombre de produits du savoir relatifs aux politiques achevés	0	6	6	SSE, rapports d'activités	Annuelle	ATI/ UGP		
Produit 1.2: Les capacités Institutionnelles et structures de gouvernance des ressources naturelles sont renforcées	Organisations structurées autour des chaînes de valeur (OP, Transformateurs, Transporteurs, Commerçants)	0	595	1 700	SSE, rapports d'activités	Annuelle	ATI/ UGP		
	Nombre de cadre des services public formés	0	150	300					

Synthèse/Résultats	Indicateurs ⁸				Moyens de vérification			Risques/ Hypothèses
	Description	Références	Mi-parcours	Fin	Sources	Fréquences	Responsable	
Composante 2. Appui a la productivité des chaines de valeur climato – résilientes, à la commercialisation, la promotion de l'entreprenariat et de l'employabilité des Jeunes								
Effet direct 2: Augmentation de la production agricole résiliente au climat, la diversification alimentaire et nutritionnelle et l'accès au marché.	CI. 1.2.4: Ménages faisant état d'une augmentation de la production	0	60%	80%	Enquête IBRE, SSE	Annuelle dès 3ème année	ATI/ UGP	Gestion de projet efficace et efficiente Pas de hausse brusque de l'inflation Bonne capacité de mise en œuvre de toutes les parties prenantes
	Taux de réduction de la perte poste récolte	0	- 5%	- 20%				
	CI. 1.2.2: Ménages déclarant l'adoption de technologies, de pratiques ou d'intrants nouveaux/améliorés	0	60%	80%				
	CI. 2.2.6: Les ménages ont fait état d'un meilleur accès physique aux marchés, aux installations de transformation et de stockage	0	60%	80%				
	CI. 1.2.5: Ménages déclarant utiliser les services financiers ruraux (satisfaits des produits)	0	60%	80%				
	CI. 2.2.1: Personnes ayant de nouveaux emplois / opportunités d'emploi	0	2 240	6 400				
	CI. 1.2.9: Personnes/Ménages ayant amélioré leurs connaissances, attitudes et pratiques (KAP)	0	40%	80%				
Produit 2.1: Des infrastructures productives résilientes aménagées et opérationnelles pour soutenir l'adaptation au CC, la transformation agricole et la commercialisation	CI. 3.1.4: Terres soumises à des pratiques résilientes au CC	0	6 500	6 500	SSE, rapports d'activités	Annuelle	ATI/ UGP	Qualité des prestataires d'exécution (BE, Entreprises)
	• Superficie de manioc - (ha)	0	5 000	5 000				
	• Pluvial riz – (ha)	0	500	500				
	• Superficie de Cacao - (ha)	0	500	500				
	• Superficie de Coco - (ha)	0	500	500				
	• Personnes touchées – Nombre de personnes	0	4 550	13 000				
	Points d'eau Construits/Réabilités	0	10	10				
	CI. 2.1.6: Installations de commercialisation, de transformation ou de stockage							
	• Centre de Transformation agricole (CTA) – Nombre	0	3	3				
	• dont Installations de commercialisation construits/réabilités	0	6	6				
	• dont Installations de transformation - construits/réabilités	0	6	6				
	• dont Installations de stockage construits/réabilités	0	6	6				

Synthèse/Résultats	Indicateurs ⁸				Moyens de vérification			Risques/ Hypothèses	
	Description	Références	Mi-parcours	Fin	Sources	Fréquences	Responsable		
Produit 2.2: Les capacités productives des filières (manioc, riz, cacao, noix de coco et aviculture) sont renforcées de manière durable, à travers l'adoption de techniques agricoles résilientes au climat	• Total d'utilisateurs prévus - Nombre de personnes	0	0	20 000	SSE, rapports d'activités	Annuelle	ATI/ UGP	0	
	CI. 1.1.4: Personnes formées aux pratiques et/ou technologies de production	0	4 550	13 000					
	• dont producteurs agricoles formés - Nombre de personnes	0	4 200	12 000					
	• dont éleveurs formés - Nombre de personnes	0	350	1 000					
	CI. 3.1.2: Personnes ayant reçu des services d'information climatique	0	5 250	15 000					
	Plateformes d'alerte météo opérationnelles	0	11	15					
Produit 2.3: Les ménages ont accès à des services financiers adaptés et appliquent de meilleures pratiques nutritionnelles	CI. 1.1.8: ménages bénéficient d'un soutien ciblé pour améliorer leur nutrition	0	6 387	18 250	SSE/PADCVA	Annuelle	UGP, ATI	Les assureurs n'expriment pas d'appétit pour l'assurance agricole	
	Produits d'assurance agricole adaptés et offerts	0	1	3					
	CI. 2.1.1: Entreprises rurales ayant accès à des services de développement commercial (MPME)	0	175	500					
	CI. 1.1.5: Personnes ayant accès à des services financiers dans les zones rurales	0	4 200	13 333					
	• Epargne - Nombre de personnes	0	4 200	13 333					
	• Crédits - Nombre de personnes	0	1 820	5 200					
	• Assurance agricole - Nombre de personnes	0	700	2 000					

Matrice intégrée des risques du projet

Sommaire général

Catégorie de risque / Sous-catégorie	Risque inhérent	Risque résiduel
Contexte national	Élevé	Élevé
Engagement politique	Élevé	Élevé
Gouvernance	Élevé	Élevé
Macroéconomie	Élevé	Élevé
Fragilité et sécurité	Substantiel	Substantiel
Stratégies et politiques sectorielles	Moyen	Moyen
Alignement des politiques	Moyen	Moyen
Élaboration et mise en œuvre des politiques	Moyen	Moyen
Contexte environnemental et climatique	Moyen	Moyen
Vulnérabilité du projet aux conditions environnementales	Moyen	Moyen
Vulnérabilité du projet aux impacts des CC	Moyen	Moyen
Portée du projet	Moyen	Moyen
Pertinence du projet	Moyen	Moyen
Solidité technique	Moyen	Moyen
Capacités institutionnelles d'exécution et de viabilité	Substantiel	Substantiel
Modalités d'exécution	Substantiel	Substantiel
Suivi-évaluation des dispositifs	Substantiel	Substantiel
Gestion financière du projet	Élevé	Élevé
Organisation et dotation en personnel	Élevé	Élevé
Processus budgétaire	Substantiel	Substantiel
Flux de fonds et dispositions en matière de décaissement	Élevé	Élevé
Contrôles internes	Élevé	Élevé
Comptabilité et rapports financiers	Élevé	Élevé
Audit externe	Substantiel	Substantiel
Passation des marchés relatifs au projet	Élevé	Élevé
Cadre juridique et réglementaire	Élevé	Élevé
Responsabilité et transparence	Élevé	Élevé
Capacités en matière de passation des marchés publics	Élevé	Élevé
Processus de passation des marchés publics	Élevé	Élevé
Impact environnemental, social et climatique	Moyen	Moyen
Conservation de la biodiversité	Moyen	Moyen
Efficience des ressources et prévention de la pollution	Moyen	Moyen
Patrimoine culturel	Faible	Faible
Peuples autochtones	Faible	Faible
Conditions de travail	Moyen	Moyen
Santé et sécurité communautaires	Moyen	Moyen
Réinstallation et réinsertion économique des populations	Faible	Faible
Intermédiaires financiers et investissements directs	Moyen	Moyen
Émissions de gaz à effet de serre	Moyen	Moyen
Vulnérabilité des populations cibles et des écosystèmes aux fluctuations et aléas climatiques	Moyen	Moyen

Parties prenantes	Moyen	Moyen
Coordination/participation des parties prenantes	Moyen	Moyen
Doléances des parties prenantes	Moyen	Moyen
Risque global	Substantiel	Substantiel

Contexte national	Élevé	Élevé
Engagement politique	Élevé	Élevé
Risque:		
<ul style="list-style-type: none"> Persistante de l'insuffisance des allocations budgétaires au secteur agricole pouvant entraver le décaissement de la contrepartie de l'État dans le projet Faible traduction de l'engagement du soutien politique pour les initiatives de développement rural pour l'appropriation du projet Instabilité politique avec des changements politiques imprévus qui peuvent affecter la mise en œuvre et la durabilité du projet Manque de soutien institutionnel à travers la faiblesse des institutions publiques et privées entravant l'accès aux services financiers, techniques et commerciaux pour les agriculteurs. Incohérence des politiques agricoles contradictoires ou changeantes pouvant créer de l'incertitude pour les investisseurs et les agriculteurs 	Élevé	Élevé
Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> Dialogue politique régulier avec les décideurs politiques pour promouvoir des politiques agricoles cohérentes et favorables au développement des chaînes de valeur et maintenir l'alignement du projet avec les priorités nationales pour les décaissements des contreparties de l'État. Appui technique international dans la phase initiale et transfert progressif des compétences aux acteurs locaux. Renforcement des capacités institutionnelles pour soutenir la mise en place d'un cadre réglementaire pour faciliter les politiques agricoles favorables pour agriculteurs et les chaînes de valeur agricoles. Promouvoir la transparence et la redevabilité dans la gestion du projet pour prévenir la corruption. Développement de synergies avec les partenaires internationaux, les OP les ONG et le secteur privé pour sécuriser le financement et la continuité du projet et développement de mécanismes pour réduire la dépendance à l'égard d'un seul acteur. Formation et renforcement des capacités des OP et des acteurs des chaînes de valeur agricoles pour améliorer leur résilience face aux risques politiques 		
Gouvernance	Élevé	Élevé

<p>Risque:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pays caractérisé par une corruption remarquable: En 2023, l'indice de perception de la corruption par pays de «Transparency International » a évalué la Guinée-Equatoriale à un niveau de risque élevé en termes de corruption (17 points en 2023) plaçant ainsi le pays à la 172ème position sur 180 pays. • Faiblesse capacité des institutions publiques pour assurer la gestion efficace et saine du projet • Manque de transparence et de redevabilité et détournement des ressources destinées au projet • Incohérence des politiques et actions contradictoires ou changeantes pouvant créer de l'incertitude pour les investisseurs et les agriculteurs. • Insuffisance des infrastructures marchandes de proximités telles que les installations de stockage et les marchés de proximité entravant l'accès des petits producteurs aux intrants et les débouchés pour leurs produits • Manque de transparence dans l'allocation des ressources entraînant une difficulté à mobiliser des contreparties nationales 	Élevé	Élevé
<p>Mesures d'atténuation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mobilisation d'experts internationaux en gestion de projet, finances et passation des marchés pour accompagner les premières années d'exécution (4 ans) et sécuriser la gestion fiduciaire • Renforcement des capacités institutionnelles des institutions publiques et privées pour soutenir les agriculteurs et les chaînes de valeur agricoles • Promotion de la transparence et de la redevabilité dans la gestion des projets agricoles pour prévenir la corruption. • Formation des agents du Gouvernement (Ministère de l'Agriculture, de l'Élevage et de la Pêche etc.) sur les standards internationaux en gestion des projets financés par les IFI (FIDA, AF, BAD). • Création d'un comité de suivi et d'évaluation composé d'acteurs indépendants • Intégration d'un mécanisme de suivi externe et indépendant (audit semestriel par des firmes internationales reconnues). • Utilisation de plateformes numériques pour le suivi en temps réel des allocations financières et des contrats. • Sensibilisation des parties prenantes à l'éthique et à la lutte anti-corruption du FIDA (formations, engagements de conformité). • Mise en place d'un canal de dénonciation anonyme pour signaler les irrégularités. • Conditionnalité des financements en fonction du respect des engagements en matière de transparence. • Création d'un fonds spécial de contrepartie, géré de manière indépendante par une structure mixte (État + partenaires techniques et financiers). • Mobilisation des acteurs privés et des coopératives agricoles pour compléter les contributions nationales. • Participation active aux dialogues nationaux et sectoriels sur les réformes institutionnelles et la lutte contre la corruption. • Révision annuelle des plans d'intervention du projet pour s'ajuster aux nouveaux cadres légaux. • Investissements dans les infrastructures rurales pour améliorer l'accès aux marchés et aux services pour les agriculteurs. • Partenariats public-privé pour mobiliser les investissements privés et faciliter l'accès au financement pour les producteurs et les PME agricoles 		
Macroéconomique	Élevé	Élevé

<p>Risque:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mauvaise gestion macroéconomique (déficit public, inflation, dévaluation de la monnaie, dette croissante) • Volatilité économique due à la dépendance aux ressources pétrolières et à l'instabilité des marchés mondiaux entraînant une difficulté à mobiliser des financements publics pour les contreparties avec des impacts négatifs sur l'économie nationale et réduction des investissements dans le secteur agricole. • Volatilité des prix des produits agricoles sur les marchés internationaux peuvent affecter la rentabilité des exploitations agricoles et la stabilité économique du pays. • Dépendance des petits producteurs aux marchés volatils surtout pour les intrants • Inflation pouvant augmenter les coûts de production et réduire la compétitivité des produits agricoles locaux sur les marchés nationaux et internationaux. • Baisse des réserves de changes impactant les budgets alloués au projet et réduisant le pouvoir d'achat des bénéficiaires, limitant leur participation. 	Élevé	Élevé
<p>Mesures d'atténuation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diversification économique pour réduire la dépendance à l'égard des exportations de pétrole et développer d'autres secteurs économiques, notamment l'agriculture. • Mise en place du cadre réglementaire des intrants pour promouvoir la production et la distribution locale contribuant à la stabilisation des prix pour protéger les agriculteurs et les consommateurs contre les fluctuations des prix des produits agricoles. • Investissements dans l'amélioration de la productivité et la compétitivité des produits agricoles locaux. • Développement des infrastructures et les installations de stockage pour améliorer l'accès aux marchés et réduire les coûts de production et de transport • Mutualisation des coûts des infrastructures avec le secteur privés et développement des alliances productives avec les coopératives pour augmenter la valeur ajoutée des produits • Appui à la commercialisation locale et régionale pour stabiliser les revenus • Identification des filières porteuses et appui à la contractualisation avec acheteurs • Développement d'infrastructures de qualité pour la promotion des produits de soutien à la transformation et commercialisation des produits locaux pour réduire la vulnérabilité aux prix fluctuants • Promotion de la labellisation et certification pour accéder à des marchés premium • Collaboration avec les ministères des finances et de l'économie pour aligner le projet aux priorités nationales • Mobilisation de financements régionaux et privés (partenariats avec banques locales, investisseurs) 		
<p>Fragilité et sécurité</p>	Substantiel	Substantiel
<p>Risque:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Instabilité politique et sociale liée aux troubles politiques et sociaux y compris des tensions ou de conflits dans la sous-région pouvant perturber les activités agricoles et les chaînes d'approvisionnement. • Fermeture des frontières, entravant les échanges commerciaux transfrontaliers des produits agricoles. • Disponibilité et l'accès limité aux aliments du fait des chocs externes pouvant entraîner des tensions sociales et politiques. • Manque de coordination entre les institutions clés pour la mise en œuvre du projet. • Corruption ou mauvaise gestion des ressources allouées. • Catastrophes naturelles (inondations, glissements de terrain, épidémies) endommageant les infrastructures agricoles. • Crises sanitaires (épidémies, pandémies) limitant les activités sur le terrain. 	Substantiel	Substantiel

<p>Mesures d'atténuation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Établir un partenariat et un dialogue avec les parties prenantes et avec des agences de veille sécuritaire (ONU, Union Africaine, CEMAC) pour des mises à jour régulières et mettre en place un cadre de dialogue avec la CEMAC et d'autres partenaires régionaux pour renforcer la coopération en matière de gestion des crises agricoles. • Renforcement des capacités locales au niveau des communautés locales pour gérer les conflits et promouvoir la cohésion sociale. • Sécurisation des infrastructures et les chaînes d'approvisionnement pour prévenir les vols et les sabotages. <p>Élaborer des scénarios d'adaptation des activités selon l'évolution de la situation politique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Développer des plateformes mobiles permettant aux agriculteurs de signaler des interruptions de production dues aux tensions. • Conduire une cartographie des risques avec l'appui de la FAO et du PNUD. • Élaborer un plan d'adaptation agricole face aux changements climatiques (pratiques agroécologiques, infrastructures résistantes). • Créer un fonds de résilience pour soutenir les communautés affectées par les crises. • Mettre en place des comités d'alerte rapide communautaires. • Former les agents des ministères concernés sur la gestion des crises agricoles et environnementales. • Appuyer la mise en place de cellules de gestion des urgences au sein des institutions nationales. • Mobiliser des financements AF pour des sous-projets de résilience climatique et sociale. 		
Stratégies et politiques sectorielles	Moyen	Moyen
Harmonisation des politiques	Moyen	Moyen
<p>Risque:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Incohérence des politiques, contradictoires ou changeantes pouvant créer de l'incertitude pour les investisseurs et les agriculteurs. • Manque de coordination entre les différents ministères et institutions pouvant entraîner des chevauchements ou des contradictions dans les politiques (cas de la conformité dans la formalisation des coopératives) • Insuffisance de consultation avec les parties prenantes pouvant entraîner des politiques qui ne répondent pas aux besoins réels des agriculteurs et des acteurs des chaînes de valeur. • Non-respect des engagements pris par les autorités pouvant entraîner une perte de confiance et de crédibilité. 	Moyen	Moyen
<p>Mesures d'atténuation:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Établir un dialogue régulier avec les décideurs politiques pour promouvoir des politiques agricoles cohérentes et favorables au développement des chaînes de valeur. • Consulter régulièrement les parties prenantes, notamment les agriculteurs, les organisations paysannes et les entreprises, pour prendre en compte leurs besoins et leurs préoccupations • Promouvoir la coordination entre les différents ministères et institutions pour éviter les chevauchements et les contradictions. • Mettre en place des mécanismes de suivi et d'évaluation pour s'assurer que les politiques • Organiser des concertations multi-acteurs pour harmoniser les priorités du PADCVA avec les stratégies nationales. • Développer une feuille de route pour assurer l'intégration des petits producteurs dans les chaînes de valeur avec l'accent mis sur l'accès équitable à la terre, la promotion de la résilience climatique, la nutrition et l'inclusion des jeunes, femmes etc. et des peuples autochtones et la promotion des partenariats public-privé (PPP) agricoles 		

Élaboration et mise en œuvre des politiques	Moyen	Moyen
Risque: <ul style="list-style-type: none"> Manque de clarté et de cohérence des politiques pouvant être ambiguës ou contradictoires, ce qui peut entraîner des difficultés dans leur mise en œuvre du projet Insuffisance d'adhésion des parties prenantes pouvant ne pas être suffisamment consultées dans le processus de revue et mise en place du cadre réglementaire ce qui peut entraîner des solutions qui ne répondent pas à leurs besoins. Manque de ressources financières, humaines et techniques pour mettre en œuvre les politiques de manière effective. Résistance au changement des acteurs pouvant résister aux changements proposés par les politiques, ce qui peut entraver leur mise en œuvre Manque de durabilité des politiques affectant la résilience des exploitants 	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation: <ul style="list-style-type: none"> Création d'un comité consultatif multi-acteurs incluant représentants gouvernementaux, producteurs et secteur privé Intégration des objectifs du PADCVA dans les stratégies nationales de développement agricole Organisation de forums réguliers de dialogue rural dans le cadre d'un processus de consultation inclusif régulier qui prend en compte les besoins et les préoccupations de toutes les parties prenantes Intégration des leaders communautaires et des coopératives dans les comités de pilotage Mise en place de plateformes numériques et radios communautaires pour informer et recueillir les avis des populations rurales Formation des cadres administratifs sur la gestion de projet et la coordination multi-acteurs Revue des politiques pour s'assurer qu'elles sont claires, cohérentes et bien définies pour éviter les ambiguïtés et les contradictions. Dotation en ressources suffisantes les volets d'élaboration de politiques pour mettre en œuvre les politiques de manière effective, notamment en termes déploiement d'assistance technique internationale pour accompagner les réformes institutionnelles Création d'un cadre réglementaire stable pour soutenir l'agriculture résiliente Formation des producteurs aux techniques agroécologiques Développement de filières labellisées (agriculture durable, commerce équitable) 		
Contexte environnemental et climatique	Moyen	Moyen
Vulnérabilité du projet aux conditions environnementales	Moyen	Moyen
Risque: <ul style="list-style-type: none"> Impacts potentiels sur les écosystèmes liés à l'aménagement de nouveaux bassins de production Pollution de l'eau et des sols par l'utilisation d'engrais et de pesticides Rejets polluants lors de la construction d'infrastructures rurales Mise en place de mesures de gestion environnementale sur les chantiers Changements dans les régimes fonciers et risques de tensions communautaires Risques pour la santé et la sécurité des travailleurs agricoles Mauvais stockage ou usage des produits phytosanitaires impactant la santé et l'environnement Conditions sanitaires inadéquates dans l'élevage et l'abattage des animaux 	Moyen	Moyen

Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> Promotion de pratiques agricoles durables et limitation des surfaces mécanisables Encadrement strict de l'usage des intrants chimiques et promotion des alternatives biologiques Création de mécanismes de gestion et résolution des conflits Renforcement des mesures de prévention et de sensibilisation Formation sur le stockage et de l'utilisation des produits et sur les normes d'hygiène et de bien-être animal 		
Vulnérabilité du projet aux effets du changement climatique	Moyen	Moyen
Risque:		
<ul style="list-style-type: none"> Dégradation des sols, destruction des cultures et infrastructures agricoles Réduction des rendements, stress hydrique des cultures et du bétail Destruction des cultures, du bétail et des infrastructures agricoles Endommagement des infrastructures agricoles et systèmes d'irrigation Risques d'éruption et de cendres affectant la production agricole Modification des cycles agricoles et augmentation des besoins en eau 	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> Amélioration de la gestion des eaux et des infrastructures agricoles (digues, culture en terrasse, variétés agricoles résistantes à l'humidité) Protection des bassins-versants et des pentes agricoles (reboisement et agroforesterie, sensibilisation des agriculteurs aux pratiques anti-érosions, gestion efficace des ressources en eau) Adoption de variétés résistantes et amélioration des systèmes d'irrigation Sensibilisation des communautés rurales aux bonnes pratiques (éviter les brûlis) Création de bandes coupe-feu et reboisement avec des essences résistantes Construction adaptée aux normes sismiques Suivi et planification des risques volcaniques Adaptation des calendriers agricoles et amélioration de la gestion hydrique Formation des agriculteurs aux pratiques agroécologiques et climato-intelligentes Développement d'assurances agricoles contre les risques climatiques 		
Portée du projet	Moyen	Moyen
Pertinence du projet	Moyen	Moyen
Risque:		
<ul style="list-style-type: none"> Impact d'une faible appropriation politique et institutionnelle: ralentissement de la mise en œuvre, inefficacité des interventions Risque de duplication des efforts, inefficience dans l'allocation des ressources Difficulté à garantir une production et une commercialisation stables Risque de manque de financement à long terme, frein au déploiement des activités Difficulté d'accès aux marchés, pertes post-récolte élevées 	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> Organisation de consultations régulières avec les décideurs politiques et les ministères sectoriels. Création d'un comité national de pilotage du PADCVA Assurer l'alignement du projet avec les plans nationaux (PNSA, PNDES, PNIASAN) Renforcement des synergies avec les autres initiatives agricoles en cours Renforcement des coopératives et organisations de producteurs Développement d'infrastructures de transformation et stockage Mobilisation de financements diversifiés et durables Réhabilitation des systèmes d'irrigation Construction d'unités de stockage et de transformation locale 		

Solidité technique	Moyen	Moyen
Risque: <ul style="list-style-type: none"> • Faible gouvernance et mauvaise gestion fiduciaire • Faible capacité institutionnelle nationale • Dépendance excessive à l'Assistance Technique Internationale (ITA) 	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation: <ul style="list-style-type: none"> • Renforcement de la gouvernance et des mécanismes de contrôle fiduciaire • Développement des capacités locales pour une gestion efficace du projet • Mise en place d'un programme de mentorat entre l'ITA et les cadres nationaux. • Définition d'objectifs clairs pour la prise en charge progressive du projet par les équipes locales. • Évaluation semestrielle des progrès en matière de transfert de compétences. 		
Capacités institutionnelles d'exécution et de viabilité	Substantiel	Substantiel
Modalités de mise en œuvre	Substantiel	Substantiel
Risque: <ul style="list-style-type: none"> • Manque d'expertise locale pour gérer efficacement les finances, la passation des marchés, la planification et le suivi-évaluation du projet • Lenteur de mise en œuvre et inefficacité des processus • Difficulté d'assurer la pérennité après le retrait de l'ITA 	Substantiel	Substantiel
Mesures d'atténuation: <ul style="list-style-type: none"> • Formation intensive des cadres nationaux en gestion financière, passation de marchés et suivi-évaluation. • Intégration progressive des agents des ministères dans la gestion quotidienne du projet. • Synergie avec des projets similaires existants dans le pays ou dans d'autres. • Création d'une Unité de Gestion Nationale du Projet après 3 à 4 ans. • Intégration des méthodologies et outils développés dans les institutions partenaires. • Signature d'accords interinstitutionnels pour assurer la continuité après la fin du projet. 		
Monitoring and Evaluation Arrangements	Substantiel	Substantiel
Risque: <ul style="list-style-type: none"> • Retard dans la mise en œuvre du système de suivi-évaluation • Faible capacité de collecte de données • Transfert de compétences insuffisant: l'ATI exécute à la place des cadres nationaux au lieu de les former, limitant la durabilité du dispositif SE après son départ; • Rotation ou absence des cadres nationaux: les agents censés être formés sont souvent mutés, absents ou peu impliqués. • Faible culture de la redevabilité et de la gestion axée sur les résultats (GAR): résistance institutionnelle au changement ou manque de motivation à l'usage du S&E. 	Substantiel	Substantiel

Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> Utilisation des fonds de démarrage pour élaborer le manuel de suivi-évaluation et mise en place du système de suivi évaluation Formation du personnel de gestion du projet sur le manuel de suivi-exécution Elaboration et transmission au FIDA des rapports trimestriels, semestriels et annuels sur la mise en œuvre du projet et les indicateurs de résultats Organisation de missions de supervision et de suivi du FIDA (au moins 1 mission de supervision par an et 2 missions de suivi) Intégrer et mettre en œuvre un plan clair de transfert de compétences avec des indicateurs de suivi. Formaliser l'engagement de la partie nationale et les binômes bénéficiaires du renforcement de capacité via des notes officielles. Faire des sessions de recyclage ou tutoriels en présentiel ou en ligne; Formation sur la GAR, production et diffusion des bulletins de données utiles pour les prises de décision. 		
Gestion financière du projet	Élevé	Élevé
Organisation du projet et dotation en personnel	Élevé	Élevé
Risque:		
Manque de personnel expérimenté en gestion de projets multi-bailleurs. Forte concurrence pour retenir les talents.	Élevé	Élevé
Mesures d'atténuation:		
Recrutement compétitif d'un RAF (ATI), de comptable principal (ATI) et de comptables expérimentés, avec des TdR clairs et validés par le FIDA. Plan de formation continue.		
Budgétisation du projet	Substantiel	Substantiel
Risque:		
Risque de non-mobilisation des fonds de contrepartie du Gouvernement. Dépassements budgétaires dus à l'inflation et à la volatilité des prix des biens importés.	Substantiel	Substantiel
Mesures d'atténuation:		
PTBA réalistes basés sur les capacités d'absorption. Suivi budgétaire trimestriel strict. Obtention d'engagements formels pour la contrepartie. Inclusion de provisions pour imprévus.		
Flux financiers du projet/modalités de décaissement	Élevé	Élevé
Risque:		
Retards dans les décaissements dus à la complexité des procédures ou à la faible qualité des rapports. Risque de mauvaise gestion des comptes.	Élevé	Élevé
Mesures d'atténuation:		
Utilisation du portail client du FIDA (ICP). Compte Désigné unique pour simplifier la gestion multi-bailleurs. Formation du personnel de la CAF. Prévisions de trésorerie trimestrielles.		
Contrôles internes du projet	Élevé	Élevé
Risque:		
Dispositif de contrôle interne à mettre en place. Séparation des tâches difficile dans une petite équipe. Risque élevé de fraude ou de non-respect des procédures.	Élevé	Élevé

Mesures d'atténuation: Manuel de procédures détaillé et disséminé. Séparation claire des fonctions (autorisation, paiement, enregistrement). Supervision rapprochée par le RAF. Audit externe annuel par un cabinet international. Pas d'audit interne dédié.		
Comptabilité de projet et rapports financiers	Élevé	Élevé
Risque: Absence de logiciel comptable adapté au suivi multi-bailleurs. Risques de retards dans l'enregistrement et la production de rapports.	Élevé	Élevé
Mesures d'atténuation: Acquisition et paramétrage d'un logiciel comptable performant (prévu dans les activités de démarrage). Formation du personnel à son utilisation. Clôture mensuelle des comptes.		
Audit externe du projet	Substantiel	Substantiel
Risque: Retards dans la soumission des rapports d'audit. Qualité des audits parfois insuffisante. Faible suivi des recommandations dans le contexte national.	Substantiel	Substantiel
Mesures d'atténuation: Recrutement compétitif d'un cabinet d'audit de renommée internationale. TdR conformes aux standards FIDA. Le Comité de Pilotage et le FIDA assureront le suivi strict des recommandations.		
Passation des marchés relatifs au projet	Élevé	Élevé
B.1 Évaluation de la Complexité du Projet	Élevé	Élevé
Risque: Le projet PADCVA sera le premier en Guinée équatoriale depuis que le FIDA a suspendu ses opérations dans le pays en 2014. Compte tenu des difficultés rencontrées précédemment et de la suspension consécutive des activités du FIDA dans le pays, cela représente un risque élevé pour la gestion et la coordination du projet, en particulier sur le plan fiduciaire.	Élevé	
Mesures d'atténuation: Afin d'atténuer ces risques, la note conceptuelle actuelle propose d'adopter une approche progressive pour la mise en œuvre du projet, même si l'enveloppe financière est relativement modeste et ne devrait pas nécessiter huit ans de mise en œuvre. Dans un premier temps, les interventions se concentreront sur le renforcement des capacités institutionnelles, puis sur des interventions pilotes dans certaines chaînes de valeur et certains bassins de production. Elles seront ensuite étendues en fonction des enseignements tirés de la phase pilote. Cela facilitera une approche d'apprentissage par la pratique au niveau national. Le projet sera géré dans le cadre d'un accord ITA, qui permettra de renforcer les capacités du personnel local et de mettre en place une équipe nationale capable de prendre en charge la gestion des projets après la mi-parcours, sous réserve de garanties satisfaisantes en matière de capacités et de performances.		Élevé
B.2 Évaluation de la Capacité de l'agence d'exécution	Moyen	Moyen
Risque: Le système national n'est pas encore adapté à l'objectif visé ; le projet utilisera les directives/le manuel/les SBD/les SPD du FIDA ; OPEN E2E ; le module M2 du FIDA pour les plaintes/recours. L'accès est ouvert aux soumissionnaires étrangers ; des clauses PESEC seront incluses ; ouvertures publiques/procès-verbaux ; pas de négociations lors de l'attribution ; publication des attributions.	Moyen	Moyen

Mesures d'atténuation: MIP pour codifier les étapes ; personnel formé à le FIDA PPF, PESEC et OPEN ; utilisation obligatoire du modèle.		
Evaluation globale du risque posé par les parties A et B	Élevé	Élevé
Risque: Les risques pays sont élevés (cadre national des marchés publics immature ; faible transparence). Les risques au niveau du projet sont importants à élevés en raison de la nouveauté, de l'étendue et des risques climatiques.	Élevé	
Mesures d'atténuation: Le recours exclusif au PPF du FIDA, à OPEN E2E, à la planification structurée (PPS→PTBA/PPM), à l'intégration du PESEC et au renforcement des capacités (BUILDPROC, soutien ATI) est approprié et réalisable dans le cadre de la conception du PDR.		Élevé
A.1 Cadre Juridique, Réglementaire et Politique	Élevé	Élevé
Risque: Le cadre juridique et réglementaire des passations de marchés publics en Guinée équatoriale est régi par la loi n° 923/1965 du 8 avril 1965 (publiée au Journal officiel le 21 mars 1965), telle que modifiée par le décret présidentiel n° 4/1980. Selon une évaluation réalisée par la BAD, le cadre juridique et réglementaire actuel est « incomplet, non conforme aux normes internationales et ne garantit pas la transparence dans l'attribution des marchés ». Le système de marchés publics de la Guinée équatoriale en est à un stade précoce de modernisation. La BAD finance actuellement un « projet d'appui à la modernisation des finances publiques » qui comprend la modernisation du cadre législatif et réglementaire du pays en matière de marchés publics ainsi que des pratiques et procédures connexes. Cela comprend la création à terme d'une autorité nationale chargée des marchés publics et d'un tribunal administratif pour les marchés publics (« Oficina Nacional de Compras y Contratación Pública et Tribunal administratif pour les marchés publics »). Selon des sources gouvernementales, le projet de loi établissant le nouveau cadre n'a été approuvé que par la première chambre du Parlement ; il doit encore être approuvé par la deuxième chambre et signé par le chef de l'État avant de pouvoir être mis en œuvre.	Élevé	
Mesures d'atténuation: Toutes les activités de passation de marchés dans le cadre du projet doivent être menées conformément aux directives, au manuel et aux documents types de passation de marchés du FIDA.		Élevé
A.2 Cadre Institutionnel et Capacité de Gestion	Élevé	Élevé
Risque: Une structure institutionnelle dysfonctionnelle, sans présence visible en ligne et dotée de mécanismes de collecte/analyse des données insuffisants. Le système de passation des marchés publics de la Guinée équatoriale en est à un stade précoce de modernisation et il n'existe pas encore d'agence unique et centralisée chargée des marchés publics.	Élevé	

Mesures d'atténuation: Le projet définira les rôles et responsabilités détaillés de l'unité chargée des achats et du MAEPFE dans le PIM, en veillant à ce qu'ils soient conformes aux directives et au manuel du FIDA en matière d'achats. La formation, la supervision et le soutien nécessaires seront fournis afin de garantir le respect des directives et procédures du FIDA pendant la mise en œuvre.		Élevé
A.4 Responsabilité, intégrité et transparence du système de passation des marchés publics	Élevé	Élevé
Risque: Le système de passation des marchés publics de la Guinée équatoriale en est à un stade précoce de modernisation. Selon une évaluation réalisée par la BAD, le cadre juridique et réglementaire actuel est « incomplet, non conforme aux normes internationales et ne garantit pas la transparence dans l'attribution des marchés ». Comme indiqué ci-dessus, la Guinée équatoriale est classée 173e sur 180 pays dans l'édition 2024 de l'indice de perception de la corruption de Transparency International (https://www.transparency.org/en/cpi/2024/index/gnq).	Élevé	
Mesures d'atténuation: Les politiques du FIDA, les lignes directrices pour signaler les problèmes et l'autocertification doivent être respectées. Le guide du pratique du FIDA doit être adopté et appliqué. L'audit doit être assuré par une entité indépendante. L'IFAD doit être informé de tout recours déposé auprès des autorités nationales compétentes (le cas échéant) dès qu'il en a connaissance. Les dispositions de l'IFAD relatives aux pratiques interdites dans les documents de stratégie de pays et les documents de programme de pays doivent être utilisées tout au long du cycle d'approvisionnement. Il est nécessaire de sensibiliser les parties prenantes aux effets de la fraude et de la corruption.		Élevé
A.3 Activités de passation des marchés publiques et pratiques du marché	Élevé	Élevé
Risque: mauvaises pratiques en matière de gestion des parties prenantes et du marché, ainsi que capacités limitées à dialoguer avec elles	Élevé	
Mesures d'atténuation: Publication obligatoire en ligne, adoption du PTBA, du PP et du PPS dans le projet ; acceptation des offres électroniques, formation continue et certification, ainsi qu'adoption des directives PIM.		Élevé
Impact environnemental, social et climatique	Moyen	Moyen
Conservation de la biodiversité	Moyen	Moyen
Risque: • Risques d'érosion des sols et de glissements de terrain • Impacts de l'acidification des océans • Risques de feux de forêt et de séismes surtout sur l'île de Bioko et les régions continentales de Welenza et Kientem	Moyen	Moyen

Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> Utiliser des espèces et variétés adaptées au climat, et respectueuses des normes internationales et/ou nationales de sécurité sanitaire. Eviter les parcs de protection, toute zone écologiquement sensible, tout corridor écologique à l'appui d'une cartographie validée par le ministère en charge de l'environnement. Recourir à la reforestation et restauration des écosystèmes dégradés, la protection des bassins hydrographiques et des zones côtières Promotion de la pêche durable et d'alternatives 		
Efficacité des ressources et prévention de la pollution	Moyen	Moyen
Risque:		
<ul style="list-style-type: none"> Rejets polluants lors de la construction d'infrastructures rurales Pollution de l'eau et des sols par l'utilisation d'engrais et de pesticides 	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> Adoption de normes environnementales dans les appels d'offres pour les travaux Surveillance des chantiers pour limiter les pollutions accidentelles Plan de gestion des déchets de construction Formation des producteurs sur l'usage raisonnable des pesticides et engrais (approches basées sur les besoins réels des cultures) tout en encourageant l'usage de biopesticides, d'engrais organiques et le compostage Encourager la production et l'utilisation locale de bio-intrants, la diversification, la rotation des cultures et l'intégration élevage/agriculture Renforcer les contrôles et de la certification des intrants utilisés Envisager le recours l'agroforesterie dès que cela est pertinent. (ex: plantation de cacao en association avec des arbres légumineux et des cultures nutritionnelles comme le plantain; arbres et arbustes fourragers) Utiliser des sources d'énergies renouvelables (solaire ou éolien) pour alimenter les installations agricoles si-possible avec une maintenance préventive et des pompes à faible consommation énergétique Soutenir l'émergence de petites entreprises en mesure de produire localement des bio-intrants agricoles de qualités Mettre en place des audits réguliers pour surveiller les niveaux de pollution des sols et des eaux. 		
Patrimoine culturel	Faible	Faible
Risque:		
Le projet n'impactera pas le patrimoine culturel, ni ne portera sur la commercialisation de savoirs et pratiques traditionnels.	Faible	Faible
Mesures d'atténuation:		
N/A		
Peuples autochtones	Faible	Faible
Risque:		
Le projet n'interviendra pas sur leurs territoires revendiqués et évitera l'exploitation commerciale de ressources naturelles sur ces territoires. De plus, le projet n'impactera pas leur patrimoine culturel, ni ne portera sur la commercialisation de leurs savoirs et leurs pratiques traditionnels.	Faible	Faible
Mesures d'atténuation:		
N/A		
Conditions de travail et conditions d'emploi	Moyen	Moyen

Risque: <ul style="list-style-type: none">• Accès inégal à l'emploi et à la terre, en particulier pour les femmes et les jeunes• Exposition des travailleurs aux risques professionnels et de sécurité lors de la réhabilitation et l'extension d'infrastructures agricoles et animales	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation: <ul style="list-style-type: none">• Mise en place de quotas d'inclusion dans les emplois agricoles, a minima 40% de jeunes, et 40% de femmes (et autres groupes marginalisés)• Sensibilisation et accompagnement des femmes et jeunes pour l'accès au foncier• Formation des autorités locales sur l'application des réglementations anti-discriminatoires• Favoriser la création d'emplois durables, en particulier pour les jeunes et femmes vulnérables, en soutenant le développement des capacités agricoles et rurales• Encourager la formalisation de droits fonciers pour les petits exploitants et organisations paysannes, en soutenant des cadres contractuels, juridiques et réglementaires adaptés (location, fermage, acquisition), en complément de mesures de prévention, de négociation et de remédiation• Inclure des clauses dans les contrats avec les fournisseurs et partenaires, et veiller au respect des normes internationales et nationales concernant l'âge minimum de travail.• Sensibiliser contre le travail des enfants par radios, agents de vulgarisation, et leaders locaux.		
Santé communautaires et sécurité	Moyen	Moyen
Risque: <ul style="list-style-type: none">• Contamination de l'eau en raison d'intrants chimiques mal stockés et aux mauvaises conditions d'abattage (filière petit élevage)• Risques de tensions communautaires à cause du foncier	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation: <ul style="list-style-type: none">• Création de centres de stockage sécurisés pour les pesticides• Sensibilisation des producteurs aux bonnes pratiques de stockage et d'application• Promotion des alternatives biologiques pour réduire l'usage des pesticides chimiques• Formation des travailleurs sur la sécurité au travail• Fourniture d'équipements de protection individuelle (EPI)• Suivi des conditions de travail dans les exploitations• Formation des éleveurs sur les bonnes pratiques sanitaires• Suivi vétérinaire et contrôle de la qualité des produits animaux• Encouragement des unités d'abattage aux normes sanitaires et environnementales• Organisation de concertations communautaires pour définir les modalités d'accès à la terre• Développement de mécanismes de recours juridiques et d'arbitrage• Intégration des leaders locaux et des comités de village dans la gouvernance foncière		
Réinstallation physique et économique	Faible	Faible
Risque: <p>Le projet ne provoquera pas de déplacements physiques ou économiques, temporaires ou permanents des populations</p>	Faible	Faible
Mesures d'atténuation: <p>N/A</p>		

Intermédiaires financiers et investissements directs	Moyen	Moyen
Risque: (i) Absence ou de l'incomplétude de système de gestion environnementale et sociale (SGES) (transparent, accessible au public); (ii) Capacités inadéquates pour la mise en œuvre du SGES; (iii) Mesures insuffisantes pour déployer le SGES auprès des bénéficiaires. (iii) Capacités inadéquates pour établir un canal de communication stable avec les parties prenantes et les communautés locales (tel qu'un mécanisme de réponse aux doléances); (iv) Capacités inadéquates pour mettre en place des services de soutien auxiliaires, de renforcement des capacités ou encore de suivi capitalisation des actions.	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation: Formation à l'identification et à la gestion des risques environnementaux et sociaux. Renforcer leurs capacités en matière de gestion des risques climatiques.		
Changement climatique	Moyen	Moyen
Risque: Emissions de GES lors de la production de culture irriguée, l'utilisation d'intrants, la réhabilitation et l'extension d'infrastructures agricoles et animales	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation: Développer des systèmes de stockage et de transformation adaptés aux aléas climatiques pour minimiser les pertes post-récoltes, Construire infrastructures résilientes (système d'irrigation, marchés) Créer des labels pour valoriser les produits respectant des normes durables Promouvoir l'accès à des semences et à des reproducteurs de bons potentiels agronomique, et adaptés au climat (ex.: variétés résistantes à la chaleur ou élevage de races résilientes)		
Parties prenantes	Moyen	Moyen
Engagement/coordination des parties prenantes	Moyen	Moyen
Risque: • Ciblage des bénéficiaires inefficaces entraînant des exclusions sociales • Faible concertation et consultations des parties prenantes • Faible adhésion des parties prenantes aux objectifs et stratégies du projet • Faible synergie d'actions entre les partenaires	Moyen	Moyen

Mesures d'atténuation:		
<ul style="list-style-type: none"> • Elaborer et opérationnaliser une stratégie de ciblage en collaboration avec les coopératives et les structures déconcentrées du gouvernement • Sensibiliser les parties prenantes sur les objectifs, stratégies et interventions du projet • Associer les coopératives au comité de pilotage du projet, au ciblage, à la planification des activités et aux missions de suivi-évaluation • Favoriser des partenariats et des synergies d'action avec la BAD, la FAO, PNUD etc. • Élaborer un plan d'autonomisation économique pour les jeunes et les femmes dans les filières ciblées. • Développer un programme de formation en agroécologie et nutrition pour les groupes vulnérables. • Identifier des entreprises locales intéressées par la transformation et la commercialisation des produits agricoles. • Faciliter l'accès au financement pour les PME agricoles à travers des fonds de garantie. • Mettre en place des plateformes d'échanges entre producteurs et acheteurs privés. 		
Griefs des parties prenantes	Moyen	Moyen
Risque:	Moyen	Moyen
Mesures d'atténuation: <ul style="list-style-type: none"> • Elaborer et mettre en place un mécanisme de gestion des plaintes • Élaborer un guide de sécurisation foncière pour les petits agriculteurs et promouvoir la délivrance de titres fonciers simplifiés. • Mettre en place un dialogue multipartite (gouvernement, producteurs, secteur privé) sur la gouvernance foncière. • Appuyer des initiatives pilotes de gestion foncière inclusive et en documenter les impacts pour sensibiliser les autorités. 		